

Germany-Jena: Data-processing machines (hardware)

OJ S 57/2023 21/03/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Leibniz-Institut für Naturstoff-Forschung und Infektionsbiologie e.V. - Hans-Knöll-Institut

Postal address: Adolf-Reichwein-Str. 23

Town: Jena

NUTS code: DEG03 Jena, Kreisfreie Stadt

Postal code: 07745

Country: Germany

Contact person: Einkauf

E-mail: einkauf@leibniz-hki.de

Internet address(es):

Main address: www.leibniz-hki.de

Address of the buyer profile: www.dtv.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR96N9P/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR96N9P>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Forschungsinstitut

I.5. Main activity

Other activity: Forschung und Wissenschaft

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Erweiterung ISILON-System (8xA300)

Reference number: 23-1001-05

II.1.2. Main CPV code

30210000 Data-processing machines (hardware)

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Erweiterung ISILON-System (8xA300) inklusive Einbau und Integration

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 605 704,36 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG03 Jena, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Leibniz-Institut für Naturstoff-Forschung und

Infektionsbiologie e.V. - Hans-Knöll-Institut Adolf-Reichwein-Str. 23 07745 Jena frei

Verwendungsstelle: Leibniz-Institut für Naturstoff-Forschung und Infektionsbiologie e. V. Hans-Knöll-Institut Gebäude A5, Kellerraum K18 (Serverraum) Beutenbergstraße 11a 07745 Jena

Die Lieferung hat frei Verwendungsstelle zu erfolgen, einschließlich Vertragen in die jeweiligen Räume und fachgerechter Montage. Die Anlieferung muss durch fachkundiges Personal erfolgen. Anfallendes nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ist kostenlos zu entfernen.

Falls das auf Anordnung des Auftraggebers nicht geschieht, kann die Entfernung zu Lasten des Auftragnehmers anderweitig geschehen. Die ordnungsgemäße Entsorgung obliegt dem Auftragnehmer und ist in der Kostenkalkulation zu berücksichtigen. Die Anlieferung ist nur mit Voranmeldung möglich. Der exakte Liefertermin ist mit dem Auftraggeber abzustimmen.

Jeglicher, durch die Arbeiten entstandene S...

II.2.4. Description of the procurement

Aufgrund des Alters von 4 Knoten des ISILON-Clusters und der gestiegenen Kapazitätsanforderungen ist ein Upgrade des Systems notwendig.

Ziel dieser Ausschreibung ist das Upgrade des vorhanden ISILON Systems, so dass mehr Kapazität und eine bessere Performance den Mitarbeitern zur Verfügung gestellt werden kann.

Die Ausschreibung umfasst die Lieferung, Montage, den Anschluss und die Inbetriebnahme der Komponenten, eine Einweisung sowie den Abschluss eines Supportvertrages bzw. die Integration in einen bestehenden Supportvertrag.

Aufgrund des vorhandenen NAS Systems ist diese Ausschreibung auf ein System vom Typ DELL/EMC ISILON beschränkt, um die Interoperabilität mit der vorhandenen Hard- und Software sicherzustellen. Das System soll einen effektiven und effizienten Betrieb für mindestens 5 Jahre gewährleisten.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 605 704,36 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 09/05/2023 End: 30/11/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Den Vergabeunterlagen ist ein ausführliches und detailliertes Firmenangebot zwingend beizulegen, dass den Vorgaben der Leistungsbeschreibung entspricht!

Eine Angebotsabgabe per E-Mail oder über eine Nachricht an die Vergabestelle im Bereich "Kommunikation" der Vergabeplattform ist nicht zulässig!

Bitte reichen Sie mit Ihrem Angebot unbedingt das den Vergabeunterlagen beigefügte Angebotsschreiben ein, da Ihr Angebot sonst ausgeschlossen werden muss.

Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung der Bewerber / Bieter Unklarheiten, Unvollständigkeiten oder Fehler, so haben diese unverzüglich die Vergabestelle vor Angebotsabgabe in Textform darauf hinzuweisen.

Information über die Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten nach Art. 13 Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO):

Die Erhebung der personenbezogenen Daten dient ausschließlich dem Zweck der Durchführung des Vergabeverfahrens. Es erfolgt keine Weitergabe der Daten an Dritte.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

L 124 Eigenerklärung zur Eignung

Bei den mit + (Plus) gekennzeichneten Feldern hat die Vergabestelle festzulegen, ob und ggf. inwieweit der darin beschriebene Eignungsnachweis verlangt wird.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die Erklärungen und

Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" auch für diese anderen Unternehmen auf

Verlangen vorzulegen. Im Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" werden folgende Angaben verlangt:

- Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen in EUR,
- Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung,
- Angaben zur Eintragung ins Berufsregister,
- Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation,
- Angaben zur Zuverlässigkeit,
- Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung.

Das Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" steht uneingeschränkt und vollständig zur Verfügung.

Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von

anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen.

Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

L 124 Eigenerklärung zur Eignung

(siehe Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

L 124 Eigenerklärung zur Eignung

(siehe Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung)

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Ggf. geforderte Anzahlungen sind zu begründen. Sie können nur gegen Gestellung einer selbstschuldnerischen unbefristeten Bankbürgschaft gewährt werden.

Gewährter Skonto ist in der Preiskalkulation bereits zu berücksichtigen; Zahlung erfolgt in 21 Tagen. Der Angebotspreis ist ein Festpreis d. h. es sind alle Nebenkosten, insbesondere Gebühren, Reisekosten und Spesen enthalten.

Im Übrigen gelten ausschließlich die Einkaufsbedingungen des HKI. Sämtlich, damit verbundene Auswirkungen auf die Preisbildung sind in der Kalkulation zu berücksichtigen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 18/04/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 09/05/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 18/04/2023 Local time: 10:00

Place:

Leibniz Institut für Naturstoff-Forschung und Infektionsbiologie

Hans-Knöll-Institut e.V.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Sollten sich Nachfragen ergeben, sind diese ausschließlich über die Vergabeplattform zu richten.

Auf Verlangen der Vergabestelle hat der Bestbieter (gemäß Thüringer Vergabegesetz ThürVgG § 12a) innerhalb einer Frist von 5 Werktagen folgende Erklärungen im Sinne dieses Gesetzes über die Vergabeplattform ausgefüllt vorzulegen:

- 1) Verpflichtung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen (§§ 11 und 12 Abs. 2 ThürVgG);
- 2) Verpflichtungen nach (§ 12 und § 15 ThürVgG - NU-einsatz/§ 17 ThürVgG - Kontrollen/§ 18 ThürVgG - Sanktionen);
- 3) Verpflichtungen zu Tariftreue, Mindestentgelt und Entgeltgleichheit (§§ 10 und 12 Abs. 2 ThürVgG).

Sofern der Bestbieter Nachunternehmerleistungen mit dem Angebot benennt, fordert die Vergabestelle folgende Nachweise und Erklärungen innerhalb der genannten Frist im Bezug auf die Nachunternehmen:

- 1) Verpflichtungen des Nachunternehmers zu Tariftreue, Mindestentgelt und Entgeltgleichheit (§§ 10, 12 Abs. 2 ThürVgG);
- 2) Verpflichtungen des Nachunternehmers zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen (§§ 11 und 12 Abs. 2 ThürVgG).

Für den Fall, dass die nach dem ThürVgG verpflichtend vorzulegenden Erklärungen und Nachweise nicht innerhalb der benannten Frist vorgelegt werden, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen.

Bekanntmachungs-ID: CXP4YR96N9P

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Thüringen

Postal address: Jorge-Semprun-Platz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telephone: +49 361-573321254

Fax: +49 361-573321059

Internet address: www.tlvwa.thueringen.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheit der Unternehmen/Bewerber/Bieter sowie auf die Präklusionsregelung gemäß § 160 Abs. 3 S.1 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin.

Solange ein wirksamer Zuschlag (Vertragsabschluss) noch nicht erteilt ist, kann als Rechtsbehelf ein Nachprüfungsantrag bei der v.g. Stelle gestellt werden. Bewerber und Bieter müssen Vergabeverstöße bei der genannten Vergabestelle rügen, bevor sie einen Nachprüfungsantrag stellen. Ein Nachprüfungsantrag muss spätestens 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingereicht werden (Rechtsbehelfsfrist nach §160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren weist die Vergabestelle auf die Informations- und Wartepflicht des Auftraggebers nach §134 Abs. 1 GWB sowie die für die Bieter geltenden Fristen nach §134 Abs. 2 GWB hin.

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/03/2023